

EL BATALLADOR

PERIODICO DECENAL

DIOS PATRIA FUEROS

AÑO I	Redacción SAN JORGE, NÚM. 30, ENTRESUELO ZARAGOZA A donde se dirigirá toda la correspondencia que se refiera á la Redacción.	Se publica los días 6, 16 y 26 de cada mes — ANUNCIOS Á PRECIOS CONVENCIONALES	6 Agosto de 1910	Suscripción Trimestre Pesetas 0'75 Semestre » 1'50 Año » 3'00 PAGO ADELANTADO	Administración CALLE DE AINSA, 7 PRAL., Huesca La correspondencia <i>exclusivamente administrativa</i> , se dirigirá con esta dirección á D. Raimundo Rodríguez	NÚM. 12

A NUESTROS AMIGOS

A todos los rincones de España ha llegado la voz de los católicos de Vizcaya, y en todos los corazones antiliberales, incompatibles con adhesiones absurdas, con servilismos infames que ya perdieron toda apariencia de buena fe, ha vertido la gota del colmo al entusiasmo, restando muchas razones á la paciencia.

En las personas de los católicos de Begoña, nuestros hermanos, hemos sido objeto de nuevas burlas y ultrajes todos los católicos españoles: ultrajes y burlas tanto más odiosos cuanto que con ellos quieren los demócratas congraciarse con las hordas ferreristas, sus aliadas, demostrándoles que para los católicos no hay derechos concordados, ni derechos constitucionales, ni derecho natural: que somos *sarna* y *viruela* que hay que extinguir para siempre, como ha dicho Canalejas; *lepra* que hay que extirpar, como ha dicho el ministro de Instrucción pública. Demostrándoles que para nosotros no habrá leyes con derechos, sino arbitrariedades con obligaciones de esclavos, y látigo y puntapié.

Estos motivos solos, prescindiendo de los demás, hacen necesaria, perentoria, urgente la adhesión de todos los católicos integristas á la manifestación de San Sebastián.

Con el espíritu vasconavarro, del más acendrado antiliberalismo, que alienta la grandiosa manifestación está nuestro espíritu; pero es menester que vaya encarnado, no sólo en los que asistirán personalmente, sino en las adhesiones telegráficas que nuestros amigos se servirán enviar de todas partes.

A nuestras Juntas todas, á todos nuestros Círculos, á todas las Corporaciones é individuos de nuestra comunión suplicamos encarecidamente dirijan á nuestro digno jefe, D. Juan Olazábal—(San Sebastián—Mundaiz), telegrama de adhesión á la manifestación católica antiliberal vasconavarra, expresando claramente el carácter integrista de cada una de las adhesiones en cada uno de los telegramas. La manifestación será el domingo 7.

Integristas aragoneses: ¡por Dios y por la patria!

DIOS EN LA POLÍTICA

«Dios no solamente es Dueño y Señor de cada uno de los hombres en particular, sino de los pueblos y los Estados, y las naciones y los que las rigen están obligados á reconocerle, respetarle y venerarle públicamente.»

PÍO X.

(Aloc. de 21 de Febrero de 1906).

Huesca salesiana

IV

El principio moral y religioso que informa la acción educadora é instructiva de los religiosos salesianos, proyecta á manera de potente prisma, raudales de luz, de color y de belleza en la acción individual, afectiva é intelectual de las almas ó seres puestos en potencia para recibir toda la sustancia católica, mediante la subsiguiente generación espiritual. Mas sucede en el orden moral, que el estímulo sobrenatural y vivificante de la fe divina, aumenta de tal manera la acción del principio católico, que pasa á desarrollarse exuberante en la esfera social ó colectiva, y por esto vemos multitud de niños, favorablemente modificada su condición y cultura ge-

neral, educados unos, permanentemente, en las escuelas cristianas de los hijos de Dom Bosco, é influenciados, otros, en los ejercicios físicos y prácticas piadosas y catequísticas á que concurren en los días festivos á la Casa salesiana, quitándoles así, caritativamente de los juegos y vagancias inmorales é incultos del arroyo. Alegría en el alma y gozo en el corazón produjo á los buenos oscenses la grata sorpresa de una infantil y bien orga-

nizada banda de música, presentada por los religiosos salesianos en la procesión general del Santísimo Corpus Christi, del presente año. ¿Dónde mejor podían estas inocentes criaturas, lucir su aplicación y su cultura que en el acto público de adoración y de amor á Jesús Sacramentado, Rey de cielos y tierra, felicidad inmensa de los individuos y de los pueblos?

Tan lisonjeros resultados, religiosos y sociales, hacen esperar en el

Dulcísimo Jesús y en la influencia de María Auxiliadora, que las buenas enseñanzas é inmejorables ejemplos de los alumnos salesianos han de repercutir en la conducta y costumbres de los demás niños oscenses, educados, gracias á Dios, en su inmensa mayoría, en el santo temor de Dios y todos juntos recibir del Cielo infinidad de perfecciones y de gracias, desechando, en primer término, los crasísimos errores morales y políticos que les legan precedentes generaciones entenebrecidas y ofuscadas por las densas y frías brumas de la herejía liberal opuesta á la fe y condenada por todos los Romanos Pontífices reinantes há más de un siglo. Efecto espiritual que esperanzados en el Divino auxilio y como último termino nosológico de la potencia del principio en acción, *ha de trasladar* las futuras generaciones oscenses de la oscura sombra que proyecta el egoísmo liberal á la risueña y tranquila playa de los grandes principios católicos tradicionales, campo seguro de la prosperidad de nuestra patria querida. Es lo que dice un juvenil poeta:

Cristiano y español, con fe y sin miedo
canto mi religión, mi patria canto.

Queda, pues, demostrada la saludable influencia que la enseñanza salesiana ejerce en el religioso pueblo de Lorenzo y de Vicente y cómo puede en el porvenir exteriorizarse en la acción social y aun política de nuestra infortunada ciudad, tan necesaria hoy de oxígeno vivificante y regenerador.

El mundo moderno aborrece y persigue los institutos religiosos, él sabrá por qué. Los católicos de verdad siguiendo las enseñanzas de la Iglesia y el convencimiento de la propia experiencia, debemos amarles, puesto que á sus inmensos trabajos añaden siempre la más heroica abnegación en cuanto redunde en bien de sus hermanos, ellos sacrifican su tranquilidad y sus intereses colectivos, su salud y su vida, sin que nunca enmudezcan por temor, ni transijan por conveniencia, sin que por nada del mundo se asocien ni favorezcan á los enemigos de Cristo ni aun siquiera á los hipócritas partidarios de los acomodamientos y engañosas ventajas mundanales.

Jesús es nuestro Dios, nuestro Rey, nuestro Padre, nuestra felicidad y nuestra vida y el puerto dichosísimo á donde hay que orientar la pobre y miserable barquilla de la vida.

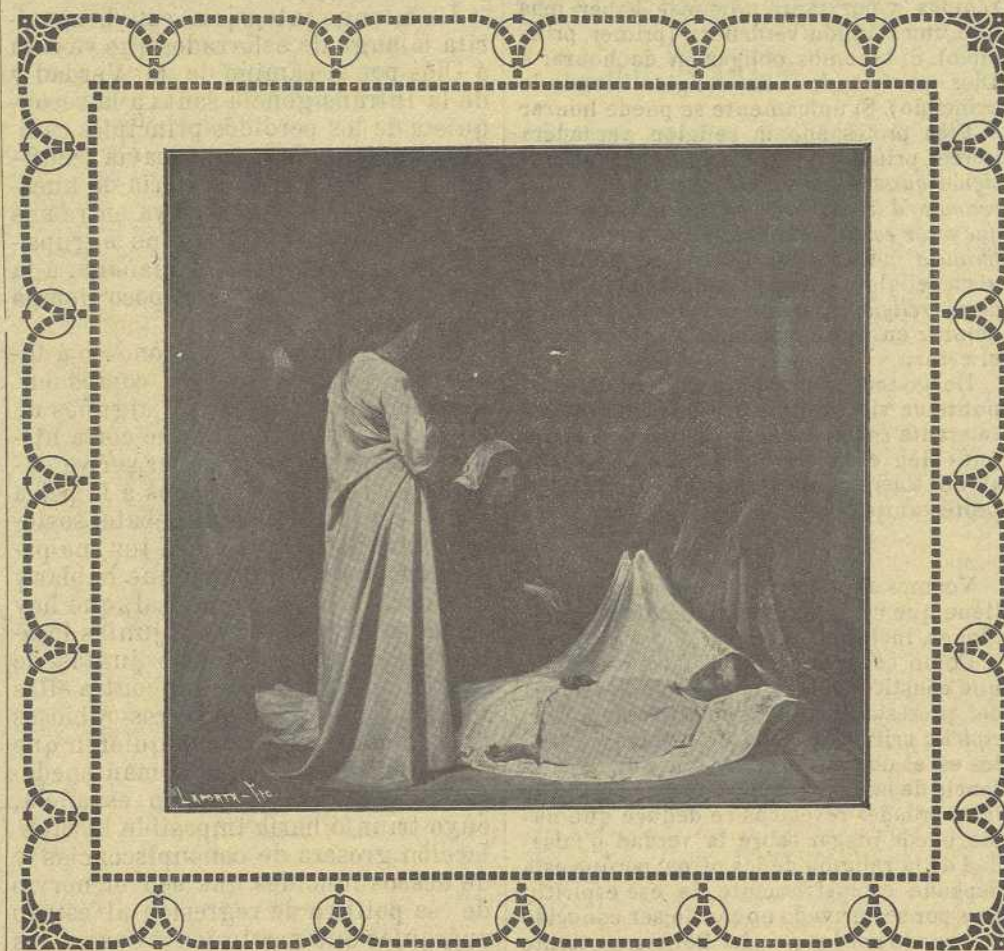
Viva Jesús y María Auxiliadora.

UN INTEGRISTA.

Nuevo periódico

Hemos tenido el gusto de recibir el primer número de *El Integrista*, publicación barcelonesa de nuestro partido. Damos la enhorabuena cordialísimamente al nuevo colega y le deseamos próspera vida, dejando establecido el cambio.

Un respetabilísimo amigo nuestro se digna honrar á nuestra modesta publicación con el siguiente trabajo sobre la tolerancia religiosa, asunto de tan palpitante actualidad. Llamamos sobre él la atención de nuestros lectores, así por



ENTIERRO DE SAN LORENZO

CUADRO DEL MUSEO DEL PRADO

Reproducción de fotografía, propiedad de la casa Lacoste, de Madrid, previo pago de los derechos correspondientes

El integrismo de un mártir

No estoy afiliado al partido integrista, ni á otro alguno; pero siempre miro con veneración á quienes ostentan este dictado en política; porque son «antiliberal» por cima de todo, y antiliberales antes que otra cosa son nuestros integristas: palpita bajo tal sistema un fondo preciosísimo de verdad, y, como ésta se identifica con el bien y éste sólo sacia nuestro corazón, por la marcha que seguimos creo no está lejano el día en que todos los españoles «de buena voluntad» serán integristas ó antiliberales.

«Bonum ex integra causa», dice la filosofía, y es sentencia de un alma insigne, «la verdad es tan pura que por la más mínima mezcla de lo contrario deja de ser tal»: á la luz de estos axiomas (sólo discutibles hoy para hombres sin consecuencia y seres sin racionalidad) vemos que no ha brotado heroicidad ni proeza de corazón alguno que no fuera integrista en sentido moral. Y esto fuera lo misma verdad, aunque el apellido «Nocedal» no existiera: la misión de este hombre insigne fué informar la política de estos principios; fin nobilísimo, por cierto.

«Integridad y honradez» son sinónimos en buen castellano: por tanto ningún político puede renunciar á cierto fondo integrista si quiere ser tenido por político honrado: las sociedades están hambrientas de políticos «sinceros é íntegros» que miren á lo alto y vivan de esos principios de justicia que siempre fueron maná vivificante para los pueblos más felices que peregrinaron por este mundo, mientras que agonizan por la vileza, egoísmo y ruindad de los que hoy pactan con el fraude y

con la iniquidad á trueque de chupar, aun turnando, de las miserables ollas de Egipto.

Pero los pueblos, cuyo instinto de conservación es innegable, proclaman sus Patronos que les protejan á los Santos, quienes todos vivieron y muchos murieron víctimas del integrismo en la fidelidad á sus deberes: bien pudiéramos decir que los Santos todos son integristas sin excepción, «cada cual en su oficio».

El integrismo de San Lorenzo nuestro Patrón, fué clerical, porque era el Diácono; y, como su arcediano tenía entonces gran importancia social, su intransigencia es muy instructiva para los personajes de nuestro tiempo: dos afectos se disputaron los supremos Jatidos de su ardiente corazón: fidelidad á su Pontífice Sixto II, viejo, inermes y pobre; complacer á Valeriano, emperador potentísimo; no calculemos lo que hubiera hecho nuestro querido Santo dejándose influir del criterio prevaleciente hoy en esta su patria; lo cierto es que optó gallardamente por su tierna adhesión al Vicario de Cristo; en obsequio de su integridad canónica padeció diez martirios horribles, y por ello se levanta hoy su figura gigante hasta el Cielo, bendecida ya por diecisiete siglos, instructiva y ejemplar, como nunca, en los actuales tiempos para sus compatriotas los españoles.

Sucesor de San Sixto II es Pío X, viejo también, inermes, vejado y escarnecido: ó negamos su paternidad sobre nuestras almas y juntamente los títulos que nos dan á Lorenzo por Patrono, ó clamamos en estos días de fiestas oscenses pero de amargas pontificias: «¡Viva el Papa! ¡Fidelidad y amor á nuestro Santísimo Padre!

UNO DE AYERBE.

la indole del asunto, como porque su autor lo trata magistralmente.

El ejemplo de los ingleses

Una de las razones que, intencionadamente los malos, y de buena fe alegan algunos buenos, bobalicones, para defender las medidas sectarias de Canalejas, es el ejemplo de la tolerancia de otros países y principalmente de Inglaterra. Lo que hacen los protestantes ingleses con los católicos, ¿por qué no hemos de hacerlo los católicos españoles con los protestantes?, se les oye decir á esos picaros ó bobalicones.

Esta razón puede servir para los ignorantes, pero no tiene fuerza ninguna para los medianamente instruidos. Hace lo que debe el Gobierno protestante inglés tolerando á los católicos, y haría lo que debía el Gobierno católico español no tolerando á los protestantes. Y veremos las razones de esta contradicción aparente.

Desde dos puntos de vista puede considerarse en todos los pueblos la tolerancia oficial de las religiones: desde el punto de vista religioso y desde el punto de vista civil.

I

LA TOLERANCIA EN SU ASPECTO RELIGIOSO

Considerada la tolerancia desde el punto de vista religioso, es preciso tener en cuenta la doctrina de la religión del Estado, y según la diferencia de las religiones con respecto á la tolerancia de las otras, así será la diferencia de las conclusiones que hayan de deducirse. Como en esta cuestión la lucha está entablada entre el protestantismo y el catolicismo, de la diferencia esencial de esas dos religiones en materia de tolerancia, se deducirá la conducta que, (desde ese punto de vista religioso), hayan de seguir los gobernantes que profesen esas religiones antagónicas.

El catolicismo, partiendo del principio filosófico de que una cosa no puede ser á la vez, y según el mismo concepto, verdadera y falsa, y del principio filosófico-teológico de que Dios es el que nos enseña las verdades naturales por la luz de la razón, y las sobrenaturales por la luz de la fe, deduce que ni puede haber contradicción verdadera entre las verdades de la razón y de la fe, ni entre unas y otras verdades de la fe, porque si la hubiera el autor de esa contradicción sería Dios, y tendríamos que argüirle de embustero ó embaucador. Es pues consecuencia lógica de esta sana doctrina de la Iglesia católica, que no puede haber más que una sola religión verdadera, porque si hubiera más, ya fuesen naturales ya sobrenaturales, Dios que tenía que ser necesariamente el autor de ellas como único maestro de toda verdad, sería un embaucador. Si pues de hecho, como desgraciadamente lo vemos, existen varias religiones, ya naturales ya sobrenaturales, ó todas, ó, por lo menos, todas menos una tienen necesariamente que ser falsas. Y por tanto como el catolicismo (lo mismo que cualquier otra secta), cree que su doctrina es la verdadera, tiene por necesidad lógica que considerar falsas todas las demás religiones.

Admite el catolicismo otro principio, en el que no discrepan de él ninguna de las falsas religiones: La obligación que tiene el hombre de honrar á Dios por ser su criador y su último fin.

Mas en cuanto al modo de honrarle ya no conviene nuestra Iglesia con muchas de las falsas religiones, y desde luego con ninguna de las que profesan la tolerancia religiosa. Así como tenemos, decimos los católicos, obligación de honrar á Dios, así la tenemos no de honrarle de cualquier modo, sino del modo conveniente que él nos ha revelado. Pues como en todos los honores humanos no se considera cualquier hecho, palabra ó signo por honor sino solamente aquellos que ó la razón por sí misma, ó las leyes, interpretando á la razón, han declarado como tales, así, y aun con mayor fundamento, en materia religiosa no se ha de tener por verdadero honor un culto cualquiera, sino solamente aquel que ó la razón ó la revelación nos enseñan que ha sido señalado por Dios.

De la misma manera pues que no se creería honrado un príncipe si por quien debiera conocer las leyes de la razón ó de la etiqueta palaciega, se le pretendiese honrar faltando á ellas, tampoco puede darse Dios por honrado con un culto que El no señaló, cuando el que así pretende honrarle no puede excusarse en la ignorancia ni cubrirse con el escudo de la buena intención.

Hablando en el c. 118 del lib. 3.º de la S. C. G. el Angélico Maestro de la obli-

gación de buscar la verdadera fe, después de demostrar este deber porque la ley divina ordena al hombre á someterse totalmente á Dios y en cuanto al entendimiento esa sumisión se verifica *creyendo*—añade—*«pero no creyendo algo falso, porque «Dios, que es la verdad, no puede proponer nada falso á los hombres, y por tanto el que «cree algo falso no cree á Dios».*

Convencida pues la Iglesia católica de que tanto la razón natural como la fe, nos señalan ya en general, ya en algunos casos particularmente la religión con que hemos de honrar á Dios, (la razón, porque el mismo sentido común enseña que no se le honra profesando el error y practicando el crimen: y la fe porque nos enseña muchas verdades, y hasta señala algunos actos y ceremonias del culto); convencida pues de eso la Iglesia se ve arrastrada por la lógica á enseñar «que sólo con la verdadera religión se honra á Dios», y con las otras (fuera del caso de ignorancia y buena fe) se le deshonra y ofende.

Y ya tenemos en estos principios, que nadie puede negar ser otras tantas verdades profesadas por la Iglesia, la fuente de donde con lógica inflexible dimana esa santa intolerancia del catolicismo, que no es otra cosa llevada á sus últimos términos que la máxima de que «la verdad no puede ser mentira, ni la mentira verdad». Porque si la razón y la fe ni una con otra ni cada una llevada á sus últimos términos que la máxima de que «la verdad no puede ser mentira, ni la mentira verdad». Porque si la razón y la fe ni una con otra ni cada una llevada á sus últimos términos que la máxima de que «la verdad no puede ser mentira, ni la mentira verdad». Porque si la razón y la fe ni una con otra ni cada una llevada á sus últimos términos que la máxima de que «la verdad no puede ser mentira, ni la mentira verdad».

Luego todo gobernante católico desde el punto de vista religioso, tiene que ser intolerante con las demás religiones: Haría pues bien el Gobierno católico de España al no tolerar (en el sentido expuesto) al protestantismo.

Veamos ahora por qué el protestantismo tiene que ser tolerante con las demás religiones, incluso la nuestra.

Como consecuencia del falso principio, que constituye casi por sí solo la esencia del protestantismo, la doctrina de que el espíritu privado de cada uno de los creyentes es el único intérprete tanto de la existencia de la revelación como del sentido de las verdades reveladas se deduce que nadie puede juzgar sobre la verdad ó falsedad de la religión de los otros, porque ésta depende exclusivamente de ese espíritu, que por ser privado no puede ser conocido y juzgado por los demás. Por consiguiente la única verdad que puede deducir cada uno en materia religiosa es la veracidad de su fe, mas no la falsedad de la de otros que no puede conocer.

Por eso casi todas las sectas protestantes sientan como verdad inconcusa que todas las religiones, prescindiendo de sus mutuas diferencias y contradicciones, con tal de convenir en tener por autor á Jesucristo son igualmente verdaderas, y si deciden á considerar alguna como falsa es á la que no cree en Jesucristo.

¿Qué es, pues, para ellos el catolicismo? Una religión menos perfecta que cualquiera de las infinitas ramas ó sectas que se han desgajado del árbol del protestantismo; pero, al fin, una religión verdadera.

Esta es la idea que, según sus principios, y sobre todo desde que se va infiltrando descaradamente entre ellas el racionalismo, tienen las sectas protestantes de las demás religiones; consecuentes pues con ella, esos gobernantes deben, desde el punto de vista religioso, tolerar la existencia de la religión católica, y si obrasen de otro modo harían agravio á su propia religión.

Para comprender esta diferencia entre la conducta de un gobernante católico y otro protestante, en materia de tolerancia religiosa, supongamos que dos médicos tienen á su presencia dos medicinas que propinar á sus enfermos: uno de esos médicos cree que una medicina es saludable y la otra nociva, y el otro cree que la una es más saludable que la otra, pero que ninguna de ellas es nociva; ¿podrá ser igual la prescripción de ambos médicos? El admitirla sería un absurdo. El primero, consecuente con sus creencias, debe recetar la medicina saludable y prohibir la nociva; el segundo puede aconsejar la más

saludable, mas no puede prohibir la otra; porque desde este aspecto teórico solamente lo nocivo puede ser materia de prohibición.

Tenemos pues representados en esos dos médicos á los gobernantes de la católica España y á los de la protestante Inglaterra. Los nuestros que, conforme á su religión, han de juzgar que sólo el catolicismo es saludable y las demás religiones son nocivas, deben prescribir aquél y prohibir éstas (y aquí está la intolerancia desde el punto de vista religioso); los de Inglaterra que, aunque juzguen mejor su religión, no juzgan nociva la católica, podrán recomendar la suya, pero no tienen derecho á prohibir la nuestra. España católica obra, pues, bien desde el punto de vista religioso prohibiendo las demás religiones, y la Inglaterra protestante obra bien tolerando la religión católica. Sin que su conducta pueda servir de norma á la nuestra, ni sea la nuestra una reconversión á la suya.

ATANAGILDO

(Se concluirá)

CRÓNICA DE MADRID

Juventud integrista

La falange integrista, esta benemérita falange de esforzados que va cara á Dios por el camino de la Verdad y de la Intransigencia santa á la reconquista de los perdidos principios católico-tradicionales, única savia fecunda en la vida y en la historia de nuestra patria, puede contar ya entre sus núcleos jóvenes, entre sus agrupaciones de hombres del mañana, á la juventud integrista hace poco tiempo constituida en Madrid.

A decir verdad, yo no conozco á todos los jóvenes que la componen. Pero me basta saber de algunos de ellos, de brillante aunque corta historia por sus años, que por ser ya espíritus formados y hechos á la pelea y á la controversia y al debate, sostenido cara á cara y á plena luz, no pasará tiempo sin que den que hablar y que decir á la jarka radical, que hoy se ocupa en señalar á las juntas locales del integrismo como juntas de sanguinarios, para excitar contra ellas todas las iras de los perros rabiosos del radicalismo, que no quieren que aliente ni uno sólo de los mantenedores de la católica tradición española, cuyo triunfo haría imposible la satisfacción grosera de concupiscencias y de deseos innobles que son el nervio de esa política de regresión al estado anárquico que persiguen y buscan los histriones de la libertad y los explotadores del pueblo.

A las juventudes integristas de las diversas ciudades españolas se une ya la de Madrid, y este es un nuevo triunfo obtenido por los católicos puros, que no descartan el catolicismo de las manifestaciones de la vida pública, sino que le llevan en todos sus actos, lo mismo en los privados de su vida particular que en los de su vida política.

¿Quién dijo que era difícil la constitución de una juventud integrista en Madrid?

Jóvenes católicos antiliberales hay en Madrid como en todas partes, y en Madrid á más son legión.

Ese otro partido tradicionalista, para quien el integrismo sobradas diferencias de apreciación tiene y guarda fraternal cariño, cuenta entre sus filas multitud de jóvenes que odian el liberalismo con todo el calor de su sangre ardiente, y lo mismo ocurría en el integrismo, donde bastó una sola palabra del orador elocuentísimo que dirige el benemérito *Siglo Futuro*, para que la juventud se constituyera.

¡Había jóvenes integristas! ¿Cómo no? Y jóvenes que á más de entrar de lleno en ese calificativo de piadosos que con sorna les dan los radicales como queriendo decir que son inactivos y que son impotentes para la lucha, tienen arrestos vigorosos para combatir y están dispuestos siempre á secundar con la acción rápida y efi-

caz los imperativos de sus convicciones y de su conciencia.

Entre la juventud española que se pierde generalmente en el oleaje cenagoso de las más bajas pasiones sectarias por causa de las propagandas radicales, hay en gran número y quizás en gran mayoría, juventud sana de espíritu y de ideas, y prueba de ello es la recién constituida.

Bajo el lema de Dios y Patria se cobijan fuerzas nuevas ¿cómo no? precisas y necesarias para la continuación de la vida vigorosa que ha tomado el integrismo, y estas fuerzas han de ser las que en el porvenir más cercano se coloquen también en la vanguardia de los grandes núcleos políticos que tienden á la vuelta de la tradición, que es la vuelta de la prosperidad y de la grandeza.

Y tanto fían en ella los caudillos de hoy, que bien pueden decir y así lo estiman que el fomento, creación y organización de juventudes es la obra más fructífera y positiva que pueden realizar, porque constituye una labor de siembra de principios que un día tendrá que florecer en la inteligencia y en la voluntad enérgica de los jóvenes para salvación de la España católica, hoy amenazada por el barbarismo de las hordas, que llegan presurosas y ciegas á arrasar los fundamentos de la religión y de la patria.

A. DE MIRABAL.

A nuestros suscriptores

Se suplica á los señores suscriptores, que todavía estén en descubierto con la administración de este periódico en el pago de su suscripción, se sirvan ponerse al corriente cuanto antes pues de lo contrario habrá de suspenderse el envío del periódico.—A los suscriptores de la capital, en Zaragoza y Huesca, se les cobrará á domicilio.

El Estado liberal español y la Santa Sede

El Estado liberal español ha dado el primer paso en el camino seguido por las naciones que se separaron de la Iglesia.

El camino está trillado y conocido. La interrupción de negociaciones, á la que siguen la ruptura, el creerse el Estado árbitro de la situación y empezar á querer gobernar tiránicamente y á su antojo á la Iglesia en España y reducir caprichosamente las Comunidades religiosas, la ruptura de unas negociaciones convertida en ruptura completa de relaciones, la persecución franca, descarada, brutal de las Comunidades primero y del clero secular después, el intento de la destrucción de la jerarquía eclesiástica, y, por último, la separación de la Iglesia y del Estado con la incautación, por despojo, de los bienes de la primera.

Por ese camino el Estado liberal irá lo más lejos que pueda y le permitan las circunstancias y la actitud de los católicos y de las izquierdas revolucionarias que se mueven fuera del régimen monárquico. La energía ó la pasividad de los católicos la harán detenerse ó seguir su camino, é inversamente la energía en la acción de los partidos antimonárquicos ó su pasividad le harán marchar ó pararse.

No es esta la primera vez que el Estado liberal español rompe con Roma. Es la única potencia contra la cual han guardado siempre los liberales españoles todas sus valentías. Ellos firman el tratado de París después de llevarnos á Santiago y á Cavite; ellos se meten en el centro de la tierra en viendo las espuelas de Pavía; ellos se esconden si se traba en los campos la guerra civil; ellos están dispuestos á todas las vergüenzas de la más criminal cobardía ante una potencia cualquiera. Pero para desenterrar cadáveres de monjas, para asesinar religiosos, para robar conventos y quemarlos, para romper faroles y asaltar escaparates, celebrar meriendas y mlti-

nes anticlericales, armar ruido en motines y asonadas callejeras, quitarle los bienes a la Iglesia y quedarse con ellos, legislar contra las Ordenes religiosas y mofarse de la Santa Sede, que no tiene fusiles para esto....Cides Campeadores.

Mosen Faustino Calvo

El día 2 del corriente se cumplió un año desde la muerte del que en vida fué ejemplo sacerdote Mosen Faustino Calvo, nuestro amigo queridísimo.

Su recuerdo vivo está entre nosotros, fresca su memoria presente su ejemplo; y el cariño, la admiración y el entusiasmo que tan santo sacerdote despertaba en todos los integristas aragoneses se avivan hoy de nuevo.

El fué uno de los que más trabajaron por la fundación y sostenimiento del antiguo Círculo integrista zaragozano; él, quien más asiduamente laboró por el actual. A su iniciativa se debieron en distintas épocas, tres periódicos integristas que fundó en Zaragoza, *La Honda*, *El Noticiero Aragonés* y *La Voz de Aragón* (éste diario), de los que fué el elemento principal, contribuyendo con su dinero, con su pluma y con sus consejos, á su difusión y mantenimiento.

Entusiasta por la causa integrista, no se contentó solamente con ser asiduo lector y suscriptor de *El Siglo Futuro*, desde su fundación, sino que trabajó muchísimo en propagarlo y procurar suscripciones. Puede decirse que consagró mucha parte de su vida á la acción política integrista; eso sí, sin descuidar los ministerios que primordialmente eran objeto de su actividad sacerdotal, en los que fué modelo de ministros de Dios.

La profesión franca de nuestras ideas le valió no pocos sinsabores y amarguissimas penas; persecuciones y disgustos, venidos de quienes, en buena razón, debía esperar apoyos y alientos; mas, todo lo sufrió con varonil entereza hasta morir.

Descanse en paz el benemérito sacerdote y sea su ejemplo acicate que estimule nuestras energías para trabajar por la gloria de Dios en el terreno político, que es donde más se combate á Jesucristo.

A todos nuestros amigos, y á los católicos todos, suplicamos que tengan presente en sus oraciones á nuestro querido correligionario, al hombre que más ha trabajado por el integrismo en Aragón.

¡Que la tierra le sea leve!

El periódico zaragozano *Esperanzas*, *Semanario órgano de la Real Congregación de la Anunciata y San Luis Gonzaga*, como él se llamaba, ha cesado de publicarse.

Su núm. 135, de fecha 28 de Julio de 1910, da á entender al discreto lector la causa del fallecimiento.

Ha muerto de un acceso de fiebre maura.

Y si no, véase en prueba de ello este párrafo del nombrado periódico (núm. 135), en el cual el órgano de la calle de Espoz y Mina suelta al público el siguiente trompetazo:

«La adhesión INQUEBRANTABLE y honda simpatía, nos obligan hoy á decir con toda la fuerza de nuestros pulmones: ¡Dios guarde á Maura!»

Ese grito era mortal de necesidad. Lanzarlo *Esperanzas* con toda la fuerza de sus pulmones y morir instantáneamente ha sido una misma cosa. Hubiera guardado alguna fuerza de reserva para cosas de mayor empeño, y aún habría tenido alientos para emplearlos en gloria de Dios; así, quedó agotada proclamando públicamente su inquebrantable adhesión al jefe del partido más funesto para la causa católica en España.

¡Que Dios guarde á Maura?... Si; pero que Dios le guarde lejos de la política española, donde tanto mal hace á su causa; que le convierta y lo salve, pero, mientras siga siendo lo que es, que nos guarde de él, y nos ampare y nos valga, y nos defienda de las insidias del partido que Maura dirige; si no España está irremisiblemente perdida.

No queremos ocuparnos de otros extremos interesantes del artículo que comentamos.

Mas para muestra ahí van ese par de

botones: Inténtase en el artículo protestar del atentado contra Maura y se presenta al autor de él como un muchacho que no ha empuñado el arma homicida POR VOLUNTAD PROPIA; es decir que para *Esperanzas* resulta Posá un sugestionado, un irresponsable; claro, porque un hombre que no obra por determinación de su propia voluntad no puede considerarse responsable de delito; ¿cómo lo ha de ser si falta el elemento fundamental de su culpabilidad? ¡Colosal! ¡Ni *El Progreso*, de Barcelona!...

Otro botoncito:

Esperanzas ha inventado un verbo que sin duda le parece muy expresivo: el verbo *amistanzarse*. En castellano se decía hasta ahora hacer amistad.

Conjuguemos el nuevo verbo. ¿A ver? Yo me *amistanzo*, tú te *amistanzas*, él se *amistanza*... ¡Qué bonito!

Esperanzas dice: «. esos gobiernos liberales... viven AMISTANZADOS con los enemigos...» etcétera.

Real y verdaderamente su público *amistanzamiento* (el de *Esperanzas*) con Maura, le ha lucido bien poco. Nada, *amistanzarse*... y reventar como un triquitraque. ¡Carillo le ha costado!

Pero no todo han de ser recriminaciones, no, ¡vive Dios!

Esperanzas, en su último número del 4 de Agosto corriente, avisa á sus lectores que cesa temporalmente en su publicación. (Y aquí, entre paréntesis, se calla y se hace ya el muerto respecto de los cargos que le hicimos en nuestro número anterior; aunque claro es que si nada contesta es porque nada puede decir).

¡Ay, *Esperanzas*! aquella tu determinación es digna de todo encomio; no hallamos palabras con que alabártela en el diccionario de nuestros más calurosos elogios, como tú decías incensando á Maura poco antes de entrar—tú, no Maura, ¡Dios le guarde!—en el periodo agónico, al dedicar al jefe conservador tus últimos alientos de vida periodística para convencerle, sin duda, del fino amor que le tenías, de tu honda simpatía hacia él, de tu adhesión tan inquebrantable, que sólo, sólo con la muerte ha tenido fin.

Créenos, *Esperanzas*; eso de morirte es lo mejor que has hecho en tu vida.

¡Que la tierra te sea leve! JAVIER.

Un quite de "La Epoca," Ó TOREO FINO DEL DOCTRINARISMO CONSERVADOR

En su número de 31 de Julio dice *La Epoca*:

«No queríamos influir directa, ni indirectamente, en el desarrollo de las negociaciones seguidas con la Santa Sede, y para no influir hemos eludido cuanto nos ha sido posible el hablar de tan importante asunto, y hasta hemos reducido á los más pequeños límites nuestra crítica de las disposiciones del Gobierno relacionadas con la cuestión religiosa».

Es decir, que mientras los católicos de España hablan y protestan, los conservadores callan y no quieren influir en la cuestión y sólo por lo que obliga la «oposición» hacen alguna crítica, pero reducida «á los más pequeños límites».

¡Entendido!

La conservaduría ¡como siempre que se trata de intereses católicos!, lo más que hizo y hace en favor de dichos intereses es... «estar capote al brazo».

Pero si alguna vez se decide á «meter el capote», siempre también es... como lo hace en su número del lunes *La Epoca*, que dice así:

«Frente al aserto de los ministros, de que el Vaticano había exigido, para continuar negociando, que el Gobierno español abrogase cuantas disposiciones se dictado acerca de la cuestión religiosa, se ha afirmado clara, explícita y terminantemente, que la Santa Sede sólo ha pedido que fuese retirado el proyecto de ley del «candado»; y ante la impaciencia del Gobierno, entregando á la publicidad el contenido de su respuesta antes de que ésta hubiese podido llegar á poder del Vaticano, ha hecho notar la incorrección diplomática de semejante conducta».

«Uno y otro cargo merecían ser contestados, porque el Gobierno no puede quedar bajo el peso de la acusación de haber faltado á las prácticas corrientes y usuales de la diplomacia».

«Hace falta que el Sr. Canalejas hable, que justifique su conducta, que la explique, cuando menos; que manifieste qué

razones ha tenido para no observar aquellas reglas constantes de las relaciones diplomáticas.»

«Desde el momento en que el Gobierno se resignó, ante la oposición de que había de ser objeto, á que ese proyecto quedase aplazado hasta el otoño, debió comprender que el proyecto estaba muerto; pero aunque creyese lo contrario, ¿cómo no se le ha ocurrido contestar sencillamente que, suspendidas las sesiones, no le era dado retirarlo; aplazar así la dificultad hasta el mes de Octubre, cuando menos y procurar en tanto llegar á una solución?»

¡Qué tal!

No aconseja *La Epoca* (á pesar de todas las reglas diplomáticas que invoca) que se retire el proyecto; lo que aconseja es... una larga (como se dice en términos tauromácos) según el arte del toreo liberal-conservador.

Y predicando *La Epoca* con el ejemplo, mete el capote y.... marca la salida.

¡Y todavía, habrá católicos que aplaudan la suerte!

Pero esos católicos, no pueden ser otros que los del *tendido de sol*.

(¡Los más inteligentes!)

La manifestación católica vasco-navarra

Por iniciativa del dignísimo presidente de la Junta integrista de Vizcaya, D. Juan Evangelista Orúe, se trataba de celebrar en Bilbao una grandiosa manifestación católica contra la política anticlerical del Gobierno, el día de San Ignacio de Loyola. Apenas lanzada la idea fué acogida por todos los católicos antiliberales vizcaínos con singulares muestras de entusiasmo y se constituyó asegurada una junta compuesta de representantes de los partidos católicos (integrista jaimista y nacionalista vasco), y de aquellos núcleos que sin estar afiliados á ningún partido son antiliberales independientes.

Esa junta, con un trabajo intenso, ordenado y activísimo logró organizar perfectamente la manifestación para el 31 de Julio. Cien mil hombres vizcaínos iban á manifestarse ante el mundo como dispuestos á vindicar los derechos de Dios y de la Iglesia Católica, desconocidos y conculcados por la política insensata del partido democrático.

Mas el Gobierno al tener noticia de esta grandiosa manifestación y enterado de su trascendencia, teme por su vida, de él, y echando mano del pretexto de la huelga minera existente en Bilbao y del de que los elementos radicales de la extrema izquierda habían solicitado permiso para manifestarse en la misma capital, y en el mismo día y hora, niega autorización á los católicos para realizar la manifestación que proyectaban.

Enterada la junta católica de esta resolución gubernativa, protesta de ella ante el Presidente del Consejo de Ministros por telegrama dirigido á San Sebastián donde se hallaba Canalejas accidentalmente y le anuncia que el 7 de Agosto, (mañana), esos cien mil vizcaínos acudirán á la capital donostiarra á manifestar su respetuosa protesta ante el Jefe del Estado.

Llamada la atención á la Junta sobre los términos del telegrama, responde virilmente que arrostra las consecuencias del acto, cuya importancia conoce.

Y estimulada de nuevo la junta y los católicos todos, la protesta católica repercute en Alava y Guipúzcoa, en Navarra, y en las demás regiones españolas.

Ya no son sólo los cien mil vizcaínos, son Alava y Guipúzcoa quienes irán mañana á San Sebastián. En Pamplona presididos por el diputado integrista Sánchez Marco, se reúnen los representantes de los partidos integrista y jaimista y los del núcleo de católicos antiliberales independientes y asegurada forman una junta de organización y propaganda y deciden acudir

también á San Sebastián el día 7. De las demás regiones van también representaciones ya personales ya por delegación. La prensa católica española se adhiere también al movimiento.

El Santo Padre recibe innumerables y entusiastas telegramas de adhesión, que le consuelan en medio de las penas con que el liberalismo español le aflige en estos días; y contesta agradecido profundamente á tan filial homenaje.

El Gobierno se muestra receloso ante ese colosal movimiento y prohíbe la manifestación de San Sebastián. También ha encontrado su pretexto: el de que unos comerciantes donostiarros le han visitado pidiéndolo así por evitar perjuicio á sus intereses; el de que los radicales solicitan otra autorización para en los mismos punto, día y hora manifestarse también. Pero esto á nadie convence.

Los católicos vasco-navarros no ceden y determinan ejercitar libremente el derecho que tienen de viajar por donde les dé la gana: y el 7 van á San Sebastián.

A última hora un periódico ministerial y otro republicano de Madrid facilitan al Gobierno la salida del callejón en que se ha metido el mismo y le aconsejan que permita la manifestación católica para evitar males mayores.

Sin duda recuerdan, á tiempo, que «el buen vizcaíno es corto en palabras y largo en obras.»

Enterados como ya estarán nuestros lectores por los periódicos diarios católicos de este colosal movimiento, no extendemos más esta nota informativa, pues para exponer al detalle todo lo ocurrido en la pasada decena con tal motivo, no bastaría todo el periódico nuestro aunque le diéramos doble tamaño.

EL BATALLADOR, como todos los integristas aragoneses, se adhiere á la manifestación de San Sebastián, (en la que tendrá la honra de estar representado por el Sr. Director de *La Constancia*) y de todo corazón felicita á los católicos todos antiliberales vasco-navarros, que unidos en santa concordia de pensamiento y acción, se apresuran á mostrar ante el mundo que la España católica no está dispuesta á dejarse arrollar por la revolución liberal.

Así se lucha y así se vence.

UN EPISODIO DEL TOREO

De las *Tradiciones Peruanas* del eximio escritor (académico allí de la española) Sr. Palma, transcribimos el siguiente graciosísimo episodio:

Fray Pablo Negrón era andaluz y vestía el hábito mercedario. Enemigo de hacer vida conventual, residía constantemente en alguna *hacienda* de los valles inmediatos á Lima, en calidad de capellán del fundo.

Fray Pablo habría sido un fraile ejemplar si el demonio no hubiera desarrollado en él una loca afición por el toreo. Diestrisimo capeador á pie y á caballo pasaba su tiempo en los potreros sacando suertes á los toros, y conocía mejor que el latin de su Breviario, la genealogía, cualidades y vicios de ellos. El sabía las mañas del «burriciego» y del «corniveleto», y su lenguaje familiar no abundaba en citas teológicas sino en tecnicismos tauromáquicos.

Grandes fiestas se preparaban en Lima por el mes de Agosto de 1816 para celebrar la recepción del nuevo Virrey del Perú D. Joaquín de la Pezuela, primer marqués de Viluma. En el programa entraban tres tardes de «toros» en la Plaza Mayor, pues no se efectuaban en el circo de Acho las lidias que tenían por objeto festejar al Monarca ó sus representantes.

Los listines con que en esta ocasión se obséquiaron á los Oidores, Cabildantes y personas caracterizadas, no estaban impresos en raso blanco como hasta entonces se había acostumbrado, sino en raso carmesí. Es verdad que en ellos, después de enaltecer, como era justo, las dotes administrativas y sociales del señor de la Pezuela, hablaba mucho el poeta de regar el suelo peruano con sangre de insurgentes.

Fray Pablo, que como hemos dicho, no era ningún lego confitado, anduvo, de *hacienda* en *hacienda* (caseríos) en unión de la cuadrilla de toreros presenciando lo que se llama «prueba del ganado» y decidiendo sobre el mérito de cada bicho. Los hacendados á competencia, querían exhibir lo más fino de la cría, y el fallo del mercedario era por ellos acatado sin observación.

HOTEL * ORIENTE * RESTAURANT

Establecimiento montado á la moderna

Amplias y confortables habitaciones

LUZ ELÉCTRICA * TIMBRES * COCHES Á LA LLEGADA DE LOS TRENES

Isidoro Martínez Ortiz

Servicio á la carta á precios moderados

Casa especial para banquetes y lunches

ESPACIOSOS COMEDORES Y GABINETES PARTICULARES

dentro y fuera del Establecimiento

CUBIERTOS DESDE dos pesetas

:: :: ABONOS MENSUALES :: ::

Goso, 13 (Frente al Arco de San Roque) Goso, 13.—ZARAGOZA

Este popular establecimiento es sin duda alguna el que entre todos los de Zaragoza prefieren las personas de gusto delicado. En ningún sitio se come mejor, pues el dueño tiene especial esmero por lo que respecta á este ramo del servicio. Los precios son verdaderamente económicos.

Recomendamos á nuestros lectores con especial interés este establecimiento. No confundirse: Hotel Restaurant Oriente, Goso, 13, frente al Arco de San Roque, Zaragoza,

La prueba general del ya escogido ganado se efectuó en la Charquilla del Estanco, donde había un gran corral con burladeros. Entre los toros que allí se probaron hubo uno bautizado con el nombre de «Relámpago» y oriundo de los montes de Retes. El torero Lorenzo Pizí, le sacó algunas suertes y en el canto de una uña estuvo que no lo despanzurrase.

Pizí era un negro retinto, enjuto, de largas zancas y medianamente entendido en el oficio. Terminada la prueba, lo llamó aparte Fray Pablo y le dijo:

—Mira, negro, cómo te manejas con el «Relámpago» y tomas confianza, que aunque es cierto que a los toros más que con el estoque se les mata con el corazón, bueno será que estés sobre aviso para que no te suceja un percance y vayas al infierno á contarle cuentos á la puerca de tu madre. Pse animal es tuerto del cuerno derecho y por la asta sana se va derecho al bulto. Es toro de sentido, de mucha cabeza y de más pies que un galgo. Con él no hay que descomponerse, sino aguardar á que entre en jurisdicción y humille, aunque el mejor modo de trastearlo es á *pasa-toro* y luego una buena por todo lo alto y á la cruz. Pero es suerte pocolucida y no te la aconsejo. Con que abre el ojo negrito: porque si te descuidas te *chinga* el toro y ¡abur melones!

—Su merced, padre, lo entiende como que es facultativo y ya verá á la hora de la función, que no predicó en desierto, replicó el torero.

Llegó el día de la corrida. Su Excelencia, acompañado de su esposa la altiva Sra. D.^a Angela Ceballos, Real Audiencia y gran comitiva de ayudantes y amigos ocupaba la galería de Palacio; y el ilustrísimo Las Heras con el Cabildo eclesiástico, mostrábase en los balcones de la casa Arzobispal.

En las barandas de los Portales estaba lo más granado de la aristocracia limeña, así damas co-

mo caballeros, y el pueblo ocupaba andamios colocados bajo la arquería de los Portales y gradas de la Catedral.

Pasando por alto la descripción del *toril*, situado en la esquina de Judíos, el lujo de las enjalmas, adornos de la plaza, distribución de la cuadrilla y otras menudencias, que no es mi ánimo escribir un relato circunstanciado de la función, vengamos al quinto toro.

Era éste el famoso *Relámpago*, gateado, de Retes, enjalma carmesí bordada de plata, obsequio del gremio de pasamaneros.

Recibiólo Casimiro Cayetano en un alazán tostado raza del norte (Andahuas) y le sacó cuatro suertes resolviendo y dos á la carrera.

Entró Juanita Breña, en un zaino manchado, raza de Chile, y le dió tres suertes, sentando el caballo en la última para esperar nueva embestida. ¡Por la encarnación del diablo, que se lució la china!

A ésta como á Cajapaico, le arrojaron de todas las barandas muchísimos pesos fuertes (duros) y aun monedas de oro.

Después que los chulos se desempeñaron bastante bien, mandó el Ayuntamiento tocar *bande rillas*. Cantoral le clavó con mucha limpieza y á volapié, á topa-carnero ó al quiebro, que de ello no estoy seguro, un par de rehilletes de fuego en el cerviguillo.

Tocaron á muerte y armado de estoque y bandola (*muleta*) se presentó Lorenzo Pizí, vestido de morado y plata. Encaminóse á la galería de Palacio y después de brindarle el toro con la frase: «Por vuecencia, su ascendencia, descendencia y toda la noble concurrencia» tomó pie frente á las gradas y á seis varas del pilancón que por ese lado tenía la monumental fuente de la plaza.

Fray Pablo que asistía á la lidia, desde uno de los andamios del Portal de Botoneros, se puso á gritar desafortadamente:

—¡Quitate de ahí, negro *jovero*, que no tienes vuelo! Acuérdate de la lección y no me vayas á dejar feo.

Pero Lorenzo Pizí, no tuvo tiempo para atender observaciones y cambiar de sitio; porque el gateado (el toro) que era pegajoso y ligero de pies, se le vino al bulto después del primer pase de muleta, sin dar espacio al matador para franquear el pilancón y ponerse del lado del cuerno tuerto, y *Relámpago* revolvió con la rapidez de su nombre y en los pitones levantó ensartado al matachín.

III

Un grito espantoso lanzado á la vez por quince mil bocas resonó en la plaza, sobresaliendo la voz de Fray Pablo:

—¡Zapateta! ¿No te lo dije, negro bruto? Y terciándose la capa brincó del andamio y á todo correr se dirigió al pilancón.

El toro dejó sobre la arena al moribundo Pizí para arrojarlo sobre el intruso fraile, quien con mucho desparpajo quitóse la blanca capa y se puso á sacarle suertes á la *navarra* á la *cerónica* y á la *criolla* hasta cansar al bicho, dando así tiempo para que los chulos retirasen al malaventurado torero.

Ante la gallardía con que Fray Pablo burlaba á la fiera, el pueblo no pudo menos de sentirse arrebatado de entusiasmo, y palmoteando lo lucido de la suerte, repetían todos:

—¡Buena laya de fraile!

Viven aún personas que asistieron á la corrida y que dicen no ha pisado el red del capeador más eximio que Fr. Pablo Negrón.

Muerto el *Relámpago* á traición por los desjarratados reses y el puntillero, pues ni Esteban Corujo, que era el primer espada, tuvo coraje para estoquearlo, llevaron á nuestro fraile preso al Convento de la Merced.

Dicen que allí el Comendador Fr. Mariano Durán reunió en la Sala Capitular á todos los Pa-

dres graves y que éstos, cirio en mano, trajeron á su escandaloso compañero al que el Superior aplicó unos cuantos disciplinazos. Item, se le declaró suspenso de las funciones sacerdotales y se le prohibió salir del Convento sin licencia de su Prelado.

Fray Pablo se fastidiaba soberanamente del encierro en los Claustros y su salud empezó á decaer. Alarmados los conventuales consultaron médicos y éstos resolvieron que sin pérdida de minutos se liese de Lima el enfermo.

Enviaronlo los buenos padres á tomar aires en la Magdalena, pueblecito distante dos millas de la ciudad, amonestándolo mucho para que no volviese á sacar suertes á los toros.

Sermón perdido. Fray Pablo recobró la salud como por ensalmo tan pronto como pudo ir de visita á Orbea Matalechuzas, y demas haciendas del valle y echar la capa al primer bicho con astas. Al fin encontróse con la horma de su zapato en un furioso berrendo que le dió tal testarada contra una tapá que le dejó para siempre desconcertado un brazo y por consiguiente inutilizado para el capeo.

Verdad es que como á los músicos viejos le quedó el compás y la alición y su dictamen era consultado en toda cuestión intrincada de tauromaquia. El hombre era voto en la materia y de haber vivido en tiempo de la *república práctica*, creada por el presidente D. Manuel Pardo, — y cuyos democráticos frutos saborearon nuestros choznos, — habría figurado dignamente en una de las juntas consultivas que se inventaron; verigracia, en la Instrucción Pública ó en la demarcación territorial.

HUESCA

Imprenta de Faustino Gambón

Bazar de París

26, ALFONSO I, 26, ZARAGOZA

Bisutería * Artículos de piel * Juguetería fina

Ultimas creaciones en Abanicos y Horquillas

Venta exclusiva de la reina de las cremas «Crème Victoria»

CONSULTAD PRECIOS

Taller especial de composturas

COMPRA Y VENTA DE ALHAJAS DE OCASION

SE COMPRA ORO Y PLATA

Objetos de oro y plata

DE Ignacio Balaguer

COSO 134, ESQUINA Á LA CALLE DE ESPARTERO
ZARAGOZA

Se compone y reforman sortijas, pendientes, puños de bastón, cubiertos, armaduras de lentes, cajas de reloj, anillos para boquillas, y objetos de iglesia.—Se colocan piedras finas; se hacen iniciales

NERVIOSOS

Cigarrillos carminativos

Eficaces para combatir las afecciones de la Boca, Garganta, Pecho y enfermedades nerviosas. Elaborados estos Cigarrillos con Melisa, Terpinol, Esencia de Pino Marítimo, Mentol Guayaquil y hoja de coca, sus maravillosos efectos se notan desde el primer cigarro.

Pueden fumarse cuantos se quieran, por ser completamente inofensivos. Paquete, 50 céntimos.

Depositario en Aragón D. Constantino Ríos, Coso, 43, Zaragoza.

Farmacia de Ríos Herm. S

Dr. C. RÍOS Sucesor

ESPECIALIDADES FARMACÉUTICAS

Nacionales y Extranjeras

AGUAS MINERALES

ESTERILIZACIONES

Preparación de medicamentos comprimidos

Coso, 43 y 45, ZARAGOZA

Chocolate de la Trapa

FABRICADO

POR

Los Religiosos Cistercienses

VULGO TRAPENSES

de San Isidro en Venta de Baños

Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián.—Cajitas de merienda, 3 pesetas, con 64 raciones. Descuentos desde 50 paquetes. Portes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima. Se fabrica con canela, sin ella y á la vainilla. No se carga nunca el embalaje. Se hacen tareas de encargo desde 50 paquetes. Al detall. Principales ultramarinos.

Paquetes de pastillas: 1.^a marca: Chocolate de la Trapa, 400 gramos, 14, 16 y 24: 1.^o 25, 1.^o 50, 1.^o 75, 2 y 2.^o 50 pesetas.—2.^a marca: Chocolate de Familia, 400 gramos, 14 y 16: 1.^o 50, 1.^o 75, 2 y 2.^o 50.—3.^a marca: Chocolate Económico, 350 gramos, 16: 1 y 1.^o 25.

Fábrica de Chocolates superiores

ELABORADOS A BRAZO

— DE —

MANUEL BORAO

Armas, 9.-ZARAGOZA

Esta antigua y acreditada casa elabora chocolates de inmejorable calidad desde 0.80 ptas. libra á 2.50 ptas.

Probad los chocolates de esta casa y os convenceréis de que son los mejores que se fabrican á igualdad de precio.